

Lev

## Chapter 10

## English Interlinear

Reference: American Standard Version

<b>אָשָׁ</b>	<b>בָּהָ</b>	<b>נִתְּנָ</b>	<b>מִקְתָּה</b>	<b>אִישׁ</b>	<b>וְאַבִּיהָ</b>	<b>נָדָב</b>	<b>אַהֲרֹן</b>	<b>בָּנָיָ</b>	<b>וַיְקַחַ</b>
fire	in it	and put	his censer	each	and Abihu	Nadab	of Aaron	the sons	And took
H0784	H2004	H5414	H4289	H0376	H0030	H5070	H0175		H3947

לֹא	אֲשֶׁר	זָרָה	אֵשׁ	יְהֹוָה	לְפָנָי	וַיַּקְרֹבֵוּ	קֶרֶת	עַלְיהָ	וַיִּשְׁמֹנוּ
not	which	profane	fire	Yahweh	before	and offered	incense	on it	and put
H3808			H0784	H3068	H6440	H7126	H7004		

**אָתָּה** **צִוָּה**  
them He had commanded  
H0853 H6680

And Nadab and Abihu, the sons of Aaron, took each of them his censer, and put fire therein, and laid incense thereon, and offered strange fire before Jehovah, which he had not commanded them.

יְהֹוָה:	יְהֹוָה	לִפְנֵי	וַיָּמָתוּ	אֶתְּם	וְרָאָכַל	יְהֹוָה	מִלְּפָנֵי	אֵשׁ	וַיֵּצֵא	2
Yahweh	before		and they died	them	and devoured	Yahweh	from	fire	So went out	
H3068	H6440	H4191		H0853	H0398	H3068	H6440	H0784	H3318	

And there came forth fire from before Jehovah, and devoured them, and they died before Jehovah.

לְאֹמֵר	וַיֹּאמֶר	דָּבַר	אֲשֶׁר-	הִוא	אַהֲרֹן	אֶל-	מֹשֶׁה	וַיֹּאמֶר
saying	Yahweh	spoke	what	that [is]	Aaron	to	Moses	And said
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1696</a>		<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0559</a>
הָעָם	כָּל-	פְּנֵי	וְעַל-	אָקוֹדֵשׁ	I must be regarded as holy	בְּקָרְבֵּי		
the people	all	before	and		by those who come near Me			
	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6440</a>		<a href="#">H6942</a>		<a href="#">H7138</a>		

אַהֲרֹן	וַיַּעֲשֵׂה	אָכְבָּר
Aaron	So held his peace	I must be glorified
H0175		H3513

Then Moses said unto Aaron, This is it that Jehovah spake, saying, I will be sanctified in them that come nigh me, and before all the people I will be glorified. And Aaron held his peace.

אָלֹּּה	דְּקָרְשׁ	פְּנֵי	מֵאַת	אֲחִיכֶם	אָדָּה	שָׂאוּ	קָרְבּוֹ	אָלֹּהֶם	וַיֹּאמֶר
out	the sanctuary	before	from	your brothers	-	carry	come near	to them	and said
H0413	H6944	H6440	H0854	H0251	H0853	H5375	H7126	H0413	H0559

לִמְחַנָּה: the camp  
H4264

מִחְיָץ of  
H2351

And Moses called Mishael and Elzaphan, the sons of Uzziel the uncle of Aaron, and said unto them, Draw near, carry your brethren from before the sanctuary out of the camp.

דָּבָר  
had said as  
[H1696](#)      לִפְנֵה  
the camp of  
[H4264](#)      מִקְוֹן  
[H2351](#)      אֶל  
out  
[H0413](#)      בְּכֹתְנָתָם  
by their tunics  
[H3801](#)      וַיִּשְׂאַל  
and carried them  
[H5375](#)      וַיָּקָרְבּוּ  
So they went near  
[H7126](#)

מֹשֶׁה:  
Moses  
[H4872](#)

| So they drew near, and carried them in their coats out of the camp, as Moses had said.

אַל not <a href="#">H0408</a>	רָאשֵׁיכֶם your heads <a href="#">H3605</a>	בְּנֵי his sons <a href="#">H0385</a>	וְלֹא־יִתְהַמֵּר and Ithamar <a href="#">H4191</a>	וְלֹא־לְעֵזֶר and to Eleazar <a href="#">H6533</a>	אַהֲרֹן Aaron <a href="#">H0175</a>	אֶל to <a href="#">H0413</a>	מֹשֶׁה Moses <a href="#">H4872</a>	וַיֹּאמֶר And said <a href="#">H0559</a>
הָעָדָה the people <a href="#">H5712</a>	כָּל all <a href="#">H0853</a>	וְעַל and upon <a href="#">H1058</a>	תָּמְתוֹ you die <a href="#">H3478</a>	וְלֹא and lest <a href="#">H3808</a>	תִּפְרֹמֹ tear <a href="#">H3808</a>	לֹא־ nor <a href="#">H2351</a>	וּבְנֵדֶיכֶם and your clothes <a href="#">H0251</a>	וְתִפְרֹעַ do uncover <a href="#">H7107</a>
אֲשֶׁר which <a href="#">H8316</a>	הַשְּׁרָפָה the burning <a href="#">H1696</a>	אַתָּה - <a href="#">H0559</a>	יְבַכּוּ bewail <a href="#">H1697</a>	יִשְׂרָאֵל of Israel <a href="#">H3068</a>	בַּיּוֹתֶר house <a href="#">H0168</a>	כָּל־ the whole <a href="#">H3605</a>	וְאַחֲכֶם But let your brothers <a href="#">H3068</a>	יְקָרֵב wrath come <a href="#">H8313</a>
							יְהָוָה: Yahweh <a href="#">H3068</a>	שָׁרֵךְ has kindled <a href="#">H8313</a>

| And Moses said unto Aaron, and unto Eleazar and unto Ithamar, his sons, Let not the hair of your heads go loose, neither rend your clothes; that ye die not, and that he be not wroth with all the congregation: but let your brethren, the whole house of Israel, bewail the burning which Jehovah hath kindled.

כִּי for <a href="#">H4191</a>	תָּמְתוֹ you die <a href="#">H6435</a>	פֹּנֶךְ lest <a href="#">H3318</a>	תַּצְאֹ You shall go out <a href="#">H3808</a>	לֹא not <a href="#">H4150</a>	מוֹעֵד of meeting <a href="#">H4150</a>	אַדְלָל of the tabernacle <a href="#">H0168</a>	וּמִפְתָּח And from the door <a href="#">H6607</a>
בָּםְשָׁה: - of Moses <a href="#">H4872</a>	מֹשֶׁה: according to the word <a href="#">H1697</a>	כְּדָבָר word <a href="#">H1697</a>	וַיַּעֲשֵׂה And they did <a href="#">H3068</a>	וַיַּעֲלֵיכֶם upon you <a href="#">H3068</a>	יְהָוָה Yahweh <a href="#">H3068</a>	מִשְׁחָתָה of anointing [is] <a href="#">H8081</a>	שָׁמֵן the oil <a href="#">H8081</a>

| And ye shall not go out from the door of the tent of meeting, lest ye die; for the anointing oil of Jehovah is upon you. And they did according to the word of Moses.

לִאמְרָה: saying <a href="#">H0559</a>	אַהֲרֹן Aaron <a href="#">H0175</a>	אֶל to <a href="#">H0413</a>	אֶל to <a href="#">H0413</a>	יְהָוָה Yahweh <a href="#">H3068</a>	וַיֹּדַבֵּר And spoke <a href="#">H1696</a>
--	---	------------------------------------	------------------------------------	--	---

| And Jehovah spake unto Aaron, saying,

אֶל into <a href="#">H0413</a>	בְּבָאָכֶם when you go <a href="#">H0935</a>	אַתָּה with you <a href="#">H0854</a>	וּבְנֵךְ nor your sons <a href="#">H2708</a>	וְאַתָּה you <a href="#">H8354</a>	וְתַשְׁתַּחַ do drink <a href="#">H4191</a>	אֶל not <a href="#">H0408</a>	וּשְׁכָרֶת or intoxicating drink <a href="#">H7941</a>	יֵין wine <a href="#">H3196</a>
	עוֹלָם forever <a href="#">H5769</a>		חֲקָתָה [it shall be] a statute <a href="#">H2708</a>		תָּמְתוֹ you die <a href="#">H4191</a>	וְלֹא and lest <a href="#">H3808</a>	מוֹעֵד of meeting <a href="#">H4150</a>	אַדְלָל the tabernacle <a href="#">H0168</a>
						לִדְרֹחֶיכֶם: throughout your generations <a href="#">H1755</a>		

| Drink no wine nor strong drink, thou, nor thy sons with thee, when ye go into the tent of meeting, that ye die not: it shall be a statute for ever throughout your generations:

הַטָּהוֹר : וּבֵין הַטָּמֵא וּבֵין הַתְּהִלָּה וּבֵין וּבֵין קָדְשׁוֹ וּבֵין בֵּין קָדְשׁוֹ וּבֵין וּלְהַבְּרִיל  
clean and unclean and between unholy and between holy between that you may distinguish  
H2889 H0996 H2931 H0996 H2455 H0996 H6944 H0996 H0914

and that ye may make a distinction between the holy and the common, and between the unclean and the clean;

דָּבָר רֹאשׁ אֲשֶׁר הַקְּרִים כָּל אַתָּה יִשְׂרָאֵל בְּנֵי אַתָּה וְלֹהֶרֶת  
has spoken which the statutes all - of Israel the sons - that you may teach  
H1696 H2706 H3605 H0853 H3478 H0853  
פָּנָה: נָשָׂה: בִּידָּה אֶלָּהֶם יְהֹוָה  
- of Moses by the hand to them Yahweh  
H4872 H3027 H0413 H3068

and that ye may teach the children of Israel all the statutes which Jehovah hath spoken unto them by Moses.

הַנּוּטְרִים בְּנֵי אַיָּתָר וְאֶלְעָזָר וְאַהֲרֹן אֶל מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר  
who were left his sons Ithamar and Eleazar and to Aaron to Moses And spoke  
H3498 H0385 H0413 H0499 H0413 H0175 H0413 H4872 H1696  
וְאֶלְעָזָר יְהֹוָה מִאֲשֶׁר מִנְתְּרָתָה הַמְנֻקְהָה קְרֻטוֹ  
and eat it Yahweh of the offerings made by fire to that remains the grain offering take  
H0398 H3068 H0801 H3498 H4503 H0853 H3947  
הַוָּא קָרְשִׁים הַוָּא קָרְשׁ קָרְשׁ בְּמִקְומָה אֶצְלָה מִאֲזָה  
it [is] most holy [is] most holy - for the altar beside without leaven  
H1931 H6944 H6944 H4196 H0681 H4682

And Moses spake unto Aaron, and unto Eleazar and unto Ithamar, his sons that were left, Take the meal-offering that remaineth of the offerings of Jehovah made by fire, and eat it without leaven beside the altar; for it is most holy;

הַוָּא בְּנֵיךְ וְתַחֲקֵר בְּנֵיךְ בְּמִקְומָה אַתָּה וְאֶכְלָתָם  
it [is] your sons' and due your due in a place it And You shall eat  
H1931 H2706 H2706 H4725 H0853 H0398  
צִוִּיתִי: כִּי יְהֹוָה מִאֲשֶׁר  
I have been commanded so for Yahweh of the offerings made by fire to  
H6680 H3068 H0801

and ye shall eat it in a holy place, because it is thy portion, and thy sons' portion, of the offerings of Jehovah made by fire: for so I am commanded.

תִּאְכְּלֹת הַתְּרוּמָה הַתְּנוּפָה חֹזֶה אַתְּ  
you shall eat of the heave offering of the wave offering the breast And  
H0398 H8641 H8573 H2373 H0853  
תַּחֲקֵר כִּי אַתָּה וּבְנִתְיָדֶךָ יְבִנְיָךְ אַתָּה טָהֹר אַתְּ  
[they are] your due for with you and your daughters and your sons you clean in a place  
H2706 H0854 H1323 H5414 H2889 H4725  
וְאֶלְעָזָר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל שְׁלָמִי מִזְבְּחֵי נָגָנוֹ בְּנֵיךְ וְתַחֲקֵר  
of Israel of the sons of peace offerings from the sacrifices [which] are given your sons' and due  
H3478 H8002 H2077 H5414 H0996 H2706

And the wave-breast and the heave-thigh shall ye eat in a clean place, thou, and thy sons, and thy daughters with thee: for they are given as thy portion, and thy sons' portion, out of the sacrifices of the peace-offerings of the children of Israel.

עַל	הַנּוֹפֶה	וְתַהֲרֹתָה	שָׂעֵךְ	15
with	of the wave offering	and the breast	of the heave offering	The thigh

[H8573](#)

[H2373](#)

[H8641](#)

[H7785](#)

יְהֹוָה יְהֹוָה  
Yahweh before [as] a offering to offer wave they shall bring the offerings made by fire

[H3068](#)

[H6440](#)

[H8573](#)

צִוָּה קָאָשָׁר עַזְלָם לְחַקְּרָה אֶתְכָּלְבִּים אֲשֶׁר וְהַיְהָ  
has commanded as forever by a statute with you and your sons' yours and it shall be

[H6680](#)

[H5769](#)

[H2706](#)

[H0854](#)

[H1961](#)

יְהֹוָה:

Yahweh

[H3068](#)

The heave-thigh and the wave-breast shall they bring with the offerings made by fire of the fat, to wave it for a wave-offering before Jehovah: and it shall be thine, and thy sons' with thee, as a portion for ever; as Jehovah hath commanded.

וְתַהֲרָה מֹשֶׁה דָּרְשָׁה הַחֲטֹאת שְׂעִיר וְאַתָּה  
and there then Moses made inquiry of the sin offering about the goat And

[H2009](#) [H4872](#) [H1875](#) [H1875](#) [H0853](#)

אַהֲרֹן בְּנֵי אַיְתָמָר וְעַלְּ אֶלְעָזָר עַל נִזְכָּר שָׂרֵךְ  
of Aaron the sons Ithamar and Eleazar with and he was angry it was burned up

[H0175](#) [H0385](#) [H0499](#) [H7107](#) [H8313](#)

הַנּוֹתָרִים לֹאָמֵר:  
saying [who were] left

[H0559](#) [H3498](#)

And Moses diligently sought the goat of the sin-offering, and, behold, it was burnt: and he was angry with Eleazar and with Ithamar, the sons of Aaron that were left, saying,

קָדֵשׁ כִּי קָדֵשׁ בָּמָקוֹם הַחֲטֹאת אַתָּה אָכְלָתֶם מַדּוֹעַ  
since holy in a place the sin offering - have you eaten not why

[H6944](#) [H6944](#) [H4725](#) [H0853](#) [H0398](#) [H3808](#) [H4069](#)

הַעֲרָה נָעַן אַתָּה לְשֹׁאת לְכַדֵּם וְאַתָּה קָרְשִׁים  
of the congregation the guilt - to bear to you [God] has given and it it [is] most holy

[H5712](#) [H5771](#) [H0853](#) [H5375](#) [H5414](#) [H0853](#) [H1931](#) [H6944](#)

יְהֹוָה: לֹפֶנִי עַלְיָהֶם לְכַפֵּר  
Yahweh before for them to make atonement

[H3068](#)

[H6440](#)

Wherefore have ye not eaten the sin-offering in the place of the sanctuary, seeing it is most holy, and he hath given it you to bear the iniquity of the congregation, to make atonement for them before Jehovah?

אָכְלָה בְּגִימָה קָדֵשׁ הַוֹּבֵא לֹאָכֵל הַנּוֹתָרִים  
indeed - the holy [place] was brought not See

[H0398](#) [H6441](#) [H6944](#) [H0853](#) [H0935](#) [H3808](#) [H2005](#)

אַיִתָּה: כִּי אָכְלָה  
I commanded as in a holy [place] it you should have eaten

[H6680](#) [H6944](#) [H0853](#) [H0398](#)

Behold, the blood of it was not brought into the sanctuary within: ye should certainly have eaten it in the sanctuary, as I commanded.

חַטָּאתֶם אַתָּה הַקְרִיבוּ הַיּוֹם מֹשֶׁה אֶל־ אַהֲרֹן וַיֹּאמֶר  
their sin offering - they have offered this day Moses to Aaron And said  
[H0853](#) [H7126](#) [H3117](#) [H2005](#) [H4872](#) [H0413](#) [H0175](#) [H1696](#)

כִּי־אָתָּה וְתַקְרַרְאָנָה יְהֹוָה לְפָנֶיךָ וְעַלְתָּם וְאַתָּה  
as these [things] me and have befallen Yahweh before their burnt offering and  
[H0428](#) [H0853](#) [H7122](#) [H3068](#) [H6440](#) [H0853](#)

יְהֹוָה בְּעֵינֵי הַיּוֹם חַטָּאת וְאָכַלְתִּי  
of Yahweh in the sight today the sin offering and [If] I had eaten  
[H3068](#) [H3190](#) [H3117](#) [H0398](#)

| And Aaron spake unto Moses, Behold, this day have they offered their sin-offering and their burnt-offering before Jehovah; and there have befallen me such things as these: and if I had eaten the sin-offering to-day, would it have been well-pleasing in the sight of Jehovah?

כ בְּעֵינָיו וַיַּעֲשֶׂה מֹשֶׁה וַיִּשְׁמַע  
- in his sight and he was content Moses so when heard [that]  
[H3190](#) [H4872](#) [H8085](#)

| And when Moses heard that, it was well-pleasing in his sight.